

# Hercules Prime



Návod k použití - Hercules Prime

CE

  
Thomashilfen

The logo for Thomashilfen features a stylized, multi-colored arc above the brand name. The arc is composed of several overlapping, curved segments in shades of yellow, orange, red, and blue, creating a vibrant, rainbow-like effect.

# Hercules Prime



1



2



3



4



5



6



7



8



9



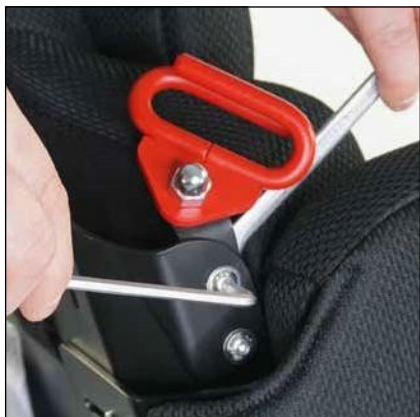
10



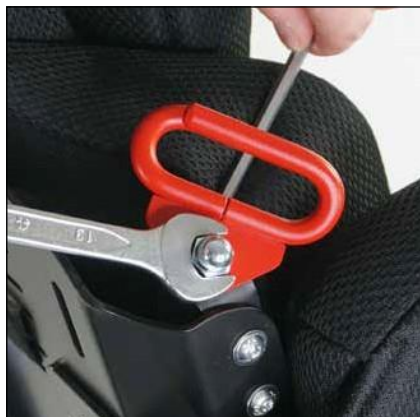
11



12



13



14



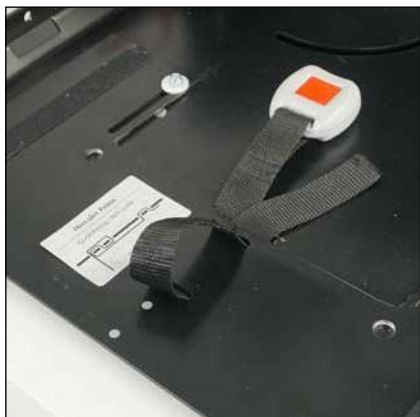
15



16



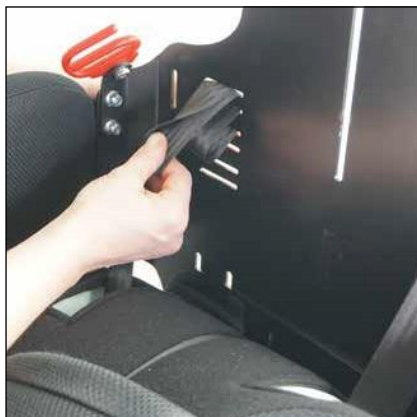
17



18



19



20



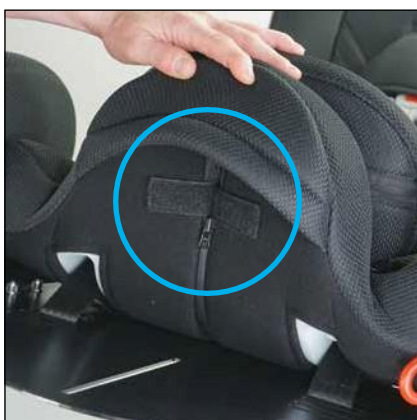
21



22



23



24





25



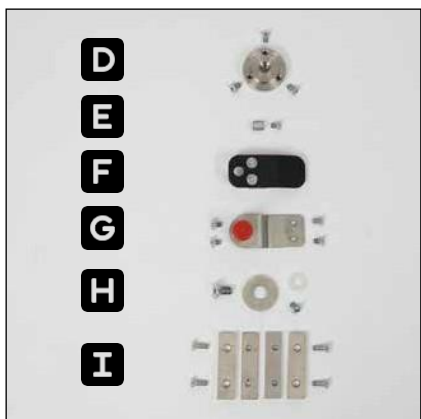
26



27



28



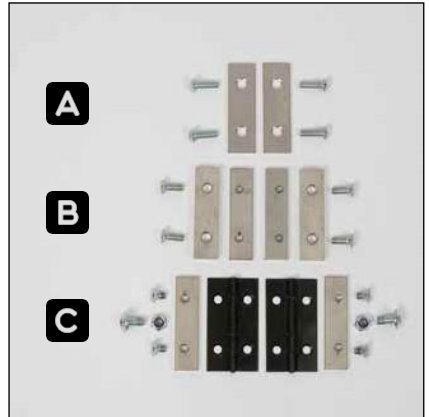
29



30



31



32



33



34



35



36



37



38



39



40



41



42





43



44



45



46



47



48



49



50



51



52



53



54



55

## Vážený zákazníku,

Vybrali jste si náš produkt a my bychom vám rádi poděkovali za důvěru, kterou jste nám projevíli. Aby bylo zacházení s novým výrobkem bezpečné, praktické a pohodlné pro vás i pro uživatele, přečtěte si nejprve tento návod k použití. Vyhněte se tak poškození a chybám při provozu. Zajistěte, aby tento návod k použití zůstal u výrobku a byl k dispozici každému uživateli.

V případě dotazů se obraťte na svého specializovaného prodejce nebo přímo na nás.



### **Thomas Hilfen für Körperbehinderte GmbH & Co. Medico KG**

Walkmühlenstraße 1

27432 Bremervörde / Německo

Telefon +49 (0) 4761 8860

[www.thomashilfen.de](http://www.thomashilfen.de)

Vyhrazujeme si právo na technické změny. To může vést k odchylkám mezi vaším produktem a jeho zobrazením v médiích.

## Obsah

Ilustrace . . . . .	3
Předmluva / Výrobce . . . . .	10
Štítky / identifikace modelu.. . . .	12
Obecné informace / bezpečnostní pokyny . . . . .	13
Účel . . . . .	15
– Zamýšlené použití / oblasti použití . . . . .	15
– Indikace / cílová skupina pacientů, určení uživatelé. . . . .	15
– Rizika použití a kontraindikace . . . . .	15
Popis produktu . . . . .	15
– Rozsah dodávky / základní vybavení . . . . .	15
– Uvedení do provozu . . . . .	16
– Použijte školení. . . . .	16
Nastavení možností / výkonnostních funkcí . . . . .	17
– Příslušenství . . . . .	19
– Technické údaje . . . . .	24
– Specifikace materiálu . . . . .	24
Čištění, údržba a opravy . . . . .	25
– Čištění, pokyny pro péči a dezinfekci v každodenním životě. . . . .	25

– Údržba a kontrola odborným pracovníkem / Plán údržby .....	26
– Náhradní díly .....	27
– Skladování / likvidace .....	27
Skladování / likvidace .....	27
Záruka .....	27
Životnost / životnost .....	28
Opětovné použití .....	28
Obchodníci .....	28

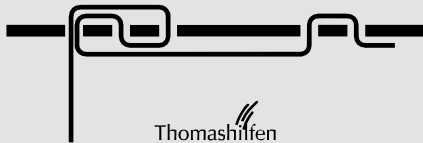


## Štítky / Identifikace modelu

Význam	Nálepka
	<p>Štítek s čárovým kódem Umístění na výrobku (obr. 1)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Výrobce</li> <li>- Název produktu</li> <li>- Číslo článku</li> <li>- MD = zdravotnický prostředek</li> <li>- Datum výroby</li> <li>- Sériové číslo</li> </ul>
	<p><b>Targhetta identificativa</b></p> <p>Pozice (č. 2)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Výrobce</li> <li>- Název produktu</li> <li>- Číslo článku</li> <li>- MD = zdravotnický prostředek</li> <li>- Datum výroby</li> <li>- Sériové číslo</li> </ul>
	<p><b>Štítek testu</b></p> <p>Umístění na výrobku (obr. 2)</p> <p>Informace: Výrobek má certifikát pevnosti podle ECE R 44/04.</p>

## Hercules Prime

Bezpečnostní pás vedení



### Průvodce řemenem

Umístění na výrobku (obr. 3) Odkaz na  
vodící pás:

- Ramenní popruhy (zadní deska nahoře)
- Bederní pásy (zadní deskou dolů)
- Rozkrokový popruh (deska sedadla)

## Poznámky

### Obecné poznámky

- **Toto "zádržné zařízení pro osoby se speciálními potřebami" je navrženo tak, aby poskytovalo dodatečnou oporu dětem, mladým lidem a dospělým, kteří nemohou správně sedět na běžných sedadlech. Abyste se ujistili, že je tento zádržný systém vhodný, měli byste se vždy poradit s lékařem.**
- Před prvním použitím si pozorně přečtěte návod k použití nebo si jej nechte přečíst, pokud máte potíže se čtením. Pokud vám chybí návod k použití, můžete si jej stáhnout ze stránek [www.thomashilfen.de](http://www.thomashilfen.de). Obsah digitálního návodu k použití lze zvětšit.
- Zkontrolujte, zda není obal při přepravě poškozen a zda je výrobek v bezvadném stavu.
- Úpravy výrobku jsou povoleny pouze v rámci zamýšlených možností úprav.
- Čištění v každodenním životě mohou provádět příbuzní a pečovatelé. Údržbu a kontrolu provádí specializované řemeslo.
- Všechny šrouby výrobku je třeba před demontáží zahřát, protože jsou zajištěny lepidlem na závity soff. Při opětovné montáži je třeba všechny šrouby opět zajistit lepidlem na závity soff.
- V některých zemích je nutné mít u sebe lékařské potvrzení.
- Rehabilitační autosedačku lze použít na jednom ze zadních sedadel a na sedadle spolujezdce. Vybraná autosedačka MUSÍ být umístěna proti směru jízdy.
- Sedačku použijte pouze ve vzpřímené poloze směrem dopředu.
- Umístěte sedačku do vozidla tak, aby nemohla být zachycena dveřmi nebo jinými pohyblivými se sedadly vozidla.
- Tato sedačka není vhodná pro použití v domácnosti, na lodích nebo v jiných necertifikovaných aplikacích.
- Veškeré označení musí zůstat na výrobku a nesmí se s ním manipulovat.

### Bezpečnostní pokyny

- Nejméně jednou za 3 měsíce zkontrolujte, zda nastavení výrobku stále odpovídá aktuálním tělesným rozměrům uživatele. V případě potřeby nechte nastavení upravit odborným prodejcem / ortopedickým technikem.
- Pravidelně (každý týden) kontrolujte funkčnost možností nastavení výrobku.
- Při nastavování a skládání výrobku dávejte pozor na nebezpečí zaseknutí v oblasti pohyblivých částí.
- Výrobek zvedejte pouze za pevně přivařené nebo přišroubované součásti.
- Nikdy nepoužívejte popruhy sedačky ke zvedání nebo přenášení sedačky.

- Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou všechny matice, šrouby a vruty utažené.
- Výrobek nepřetěžujte a dodržujte maximální hmotnost uživatele nebo maximální nosnost (viz technické údaje).
- Nikdy nenechávejte uživatele s výrobkem bez dozoru.
- Výrobek může používat vždy pouze jeden uživatel. Ve výrobku ani na něm nesmí být umístěny žádné jiné osoby.
- Všichni uživatelé musí být poučeni o funkcích výrobku. V případě nouze tak může být uživatel z výrobku rychle vyproštěn.
- Uživatel by měl být vždy umístěn pomocí pětibodového polohovacího pásu (základní výbava). Sedačka a uživatel musí být vždy připoutáni třibodovým bezpečnostním pásem vozidla.
- Nastavte popruhy sedačky tak, aby těsně přiléhaly k uživateli, ale netlačily ho. Dbejte na to, aby se popruhy neprohýbaly ani nekroutily.
- Před každou jízdou zkontrolujte, zda je sedadlo bezpečně připevněno.
- I když se sedačka nepoužívá, musí být řádně připoutána třibodovým bezpečnostním pásem vozidla. V případě nehody může nezajištěné sedadlo způsobit vážná zranění cestujících ve vozidle.
- Silné sluneční záření a teplo mohou způsobit vysoké povrchové teploty výrobku. Při dotyku výrobku pak hrozí nebezpečí poranění. Výrobek nepoužívejte, dokud dostatečně nevychladne. Výrobek obecně chraňte před přímým slunečním zářením.
- Pro zajištění bezpečnosti uživatele dodržujte bezpečnostní normy platné pro vaše vozidlo uvedené v návodu k použití vozidla.
- Návod k použití musí zůstat na výrobku.
- Pokud by v rozporu s očekáváním došlo k závažnému incidentu s výrobkem, neprodleně to nahlaste naší společnosti a příslušným orgánům.

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Osoba převážená v autosedačce nesmí mít z bezpečnostní důvodů bundu či kombinézu, dále musí mít připnutý třibodový bezpečnostní pás vozidla, musí mít připnutý isofix či upínací element pro auta bez isofixu u automobilů které isofix nemají, pětibodový pás autosedačky slouží pouze ke správnému usazení osoby v autosedačce a není to bezpečnostní prvek.

## Účel

### Zamýšlené použití / Oblasti použití

Rehabilitační autosedačka Hercules Prime je zdravotnický prostředek třídy 1.

Je určena pro přepravu osob se zdravotním postižením a pro udržení bezpečné polohy sezení uživatele s tělesnou hmotností do 80 kg v motorových vozidlech. Sedačka je vždy připoutána třibodovým bezpečnostním pásem vozidla. Pětibodový pás rehabilitační autosedačky slouží k nastavení a udržení vzpřímené polohy uživatele vsedě.

Rehabilitační autosedačka poskytuje dodatečnou podporu pro bezpečné sezení, stabilizaci ovládání hlavy a stabilní sezení v oblasti pánve. Sedadlo lze přizpůsobit růstu uživatele nebo tělesné stavbě různých uživatelů nastavením výšky opěradla a/ nebo šířky ramen. Produkt nabízí také širokou škálu příslušenství pro individuální přizpůsobení. Další požadované příslušenství pro podporu hrudníku mohou vyrobít autorizovaní odborníci a připevnit je k dostupným možnostem montáže na zadní straně sedadla.

Jakékoli jiné použití nebo použití nad tento rámec je považováno za nevhodné.

### Indikace / cílová skupina pacientů, zamýšlený Uživatelé

Rehabilitační autosedačka se používá pro děti, dospívající a dospělé se strukturálními a/nebo funkčními omezeními nebo vadami v oblasti hlavy a trupu. Používá se také u osob s mentálním nebo neurologickým postižením nebo se zhoršeným vnímáním, například u pacientů s demencí. Zajišťuje stabilní a fyziologickou polohu, pokud je standardní dětská autosedačka příliš malá nebo nevhodná nebo pokud vlastní bezpečnostní pásy vozidla nestačí pro vzpřímené sezení ve vozidle.

### Rizika použití a kontraindikace

Při správném použití lze rizika při aplikaci vyloučit. Kontraindikace nejsou známy.



## Popis produktu

### Rozsah dodávky

Váš výrobek je dodáván v základní konfiguraci. Případné příslušenství je součástí výrobku a musí být namontováno dodatečně. Návod k použití je přiložen k výrobku.

K uložení návodu k použití slouží plastový sáček na zadní straně výrobku. (Obr. 2) Návod k použití musí být vždy přiložen k výrobku.

### Základní vybavení

Sedadlo s integrovaným nastavením hloubky sedáku; opěradlo s integrovaným nastavením výšky opěradla; plynulé nastavení úhlu opěradla s rychloupínáním; prodyšné čalounění s odolným potahem; čalounění opěrky hlavy, čalounění opěradla, čalounění pánve, čalounění sedáku, čalounění štítu pásu; 5bodový pás včetně ramenní podložky; vodící lišta pro 3bodový pás vozidla (lze použít vpravo i vlevo); montážní úchyty pro veškeré příslušenství; snímatelné potahy.

### Uvedení do provozu

- Opatrně odstraňte přepravní zámky a obal.
- Dbejte na to, aby se obalový materiál a malé části nedostaly do rukou dětí, aby se zabránilo jejich spolknutí nebo nebezpečí udušení.
- Výrobek se dodává složený. Věnujte pozornost pokynům pro skládání v části Možnosti úpravy položky.
- Minimální výška zad je nastavena při dodání výrobku. Před použitím se ujistěte, že jsou výška opěradla a zádový polštář správně nastaveny podle uživatele.

## Instalace ve vozidle

Autosedačka Hercules Prime se umístí do požadované polohy na autosedačce. Opěradlo autosedačky Hercules Prime se plynule přizpůsobuje úhlu opěradla autosedačky.

Tříbodový bezpečnostní pás je nejprve veden horním červeným vodítkem pásu (obr. 4) a poté vodítky pásu v oblasti pánve.

(Obr. 5+6). V pánevní oblasti je třeba použít obě vodící pásky. Poté řemen zajistěte jazykem v přezce řemene (Obr. 7) a zkontrolujte, zda se chod řemene nekrotí.

Tip: Instalace do vozidla je snazší, pokud složený Hercules Prime nejprve rozložíte na sedadlo vozidla.

## Školení uživatelů

Uživatel je poučen o používání této pomůcky autorizovaným odborným personálem s odkazem na tento návod k použití. Je třeba zajistit, aby byl uživatel poučen o všech funkcích výrobku, jakož i o montáži a demontáži z vozidla. Uživatelský manuál je volně ke stažení na webových stránkách [www.rehabiflexx.com](http://www.rehabiflexx.com).

Podrobný návod k použití najdete také ve videích na internetu:

[www.thomashilfen.de/hercules-prime-montage](http://www.thomashilfen.de/hercules-prime-montage).



## Možnosti nastavení

### Vrásky

Hercules Prime lze složit pro snadnou a prostorově úspornou přepravu.

### Rozložit

Uvolněte červené excentrické páčky na obou stranách sedadla, abyste sedadlo rozložili.

(Obr. 8) Poté zajistěte sedadlo v požadované poloze. Připevněte přiložené pánevní polštáře.

Umístěte pánevní polštáře na boční vodítka polstrovanou stranou dovnitř. Pánevní polštář je z vnější i vnitřní strany připevněn k plechu pomocí suchého zipu. (Obr. 9)

## **Složit**

Nejprve odstraňte obě pánevní podložky na levé a pravé straně. Tím se zabrání stlačení polštářů. Poté uvolněte červené excentrické páčky na obou stranách sedadla a sedadlo sklopte. Poté zajistěte sedadlo ve sklopené poloze.

## **Nastavení výšky zad**

Uvolněte polstrování zad ve spodní části zádočných panelů a vytáhněte konec polstrování dopředu směrem k sedáku. Uvolněte ramenní popruhy a vyjměte zádový polštář (Obr. 25 B). (Obr. 10)

Pomocí imbusového klíče a otevřeného klíče povolte čtyři šrouby natolik, aby bylo možné posunout zadní desku. (Obr. 11)

Během jízdy dbejte na správné vedení pásu. Červené vodítko pásu s tříbodovým bezpečnostním pásem vozidla musí být vždy nad rameny uživatele. (Obr. 12)

Znovu utáhněte čtyři šrouby a připevněte ramenní popruhy a zádovou podložku (Obr. 25 B) k zadní části zádočných desek.

## **Nastavení úhlu zádové opěrky**

Pomocí červených excentrických páček na obou stranách sedačky Hercules Prime nastavte zadní část sedačky na opěradlo sedadla vozidla. (Obr. 8) Ujistěte se, že se polohovací sedadlo plně dotýká sedadla vozidla.

## **Průvodce horním pásem**

### **Změnit stránky**

V závislosti na umístění sedačky Hercules Prime ve vozidle může být horní červené vodítko pásu vyžadováno na druhé straně sedačky.

Nejprve odšroubujte černý držák ze zadní desky (obr. 13). Namontujte držák na druhou stranu zadní desky.

Nyní uvolněte červené vodítko pásu na černém držáku a upravte polohu červeného vodítka pásu tak, aby bylo zajištěno optimální vedení pásu ve vozidle. (Obr. 14)

## Nastavení hloubky sedadla

Umístěte sedadlo mimo vozidlo na zadní desku, abyste získali přístup k sedadlu zespodu.

Odpojte sedák od desky sedadla, abyste získali přístup k maticím na sedadle. Pomocí imbusového klíče povolte šrouby pro nastavení hloubky sedadla pod sedadlem. (Obr. 15) Zajistěte matice nad sedlovou deskou otevřeným klíčem.

(Obr. 16) Přesuňte horní desku sedla do požadované hloubky. Poté utáhněte všechny šrouby a připevněte sedák na suchý zip desky sedadla.

## Nastavení popruhu v rozkroku

Tip: Změňte nastavení mimo vozidlo, abyste měli dostatek prostoru.

Rozkroková páska může být na sedadle použita ve dvou polohách. Uvolněte sponu pásu a sejměte podložku štítu pásu a podložku sedadla z desky sedadla. (Obr. 17) Nejlépe je umístit sedadlo Hercules Prime na zadní desku a povolit šroubové spojení hloubky sedadla. Oba šrouby jsou přístupné zespodu. (Obr. 15) Matice se nacházejí na desce hloubky sedadla. (Obr. 16) Vytáhněte hloubkovou desku sedadla co nejdále. Nyní můžete upravit polohu rozkrokového pásu. Ujistěte se, že má správný závit, viz obrázek na štítku hloubky sedadla.

Poloha rozkrokového pásu pro malé uživatele

(obr. 18) Poloha rozkrokového pásu pro velké

uživatele (obr. 19)

Nyní znovu nastavte požadovanou hloubku uložení a znovu utáhněte oba šrouby. Provlékněte sponu bezpečnostního pásu skrz sedák a podložku spony bezpečnostního pásu. Nakonec provlékněte spodní konec podložky štítu popruhu skrz sedací podložku stejným způsobem jako rozkrokový popruh.

## 5-bodový polohovací pás

Upozornění: Pětibodový polohovací pás slouží k umístění uživatele v sedačce a nechrání ho v případě nehody. V autě musí být uživatel vždy připoután třibodovým bezpečnostním pásem.

### Nastavení výšky ramenních popruhů

Uvolněte ramenní popruhy za čalouněním opěradla. (Obr. 20) Poté je ved'te skrz vodítka popruhů v zadní desce ve výšce vhodné pro uživatele. (Obr. 21) Ujistěte se, že jsou popruhy správně navlečeny do desky opěradla; obrázek najdete přímo na desce opěradla. (Obr. 3)

Všimněte si, že ramenní popruhy musí být nad ramenem uživatele. Horní ramenní popruhy musí být nastaveny tak, aby se neopíraly o klíční kosti uživatele. (riziko zranění)

### Změna délky popruhu (ramenní popruhy)

Zatáhněte za volné popruhy, abyste je zkrátili a utáhli. Chcete-li popruhy prodloužit, stiskněte uvolňovací tlačítko na popruhu a poté popruh vytáhněte na požadovanou délku. (Obr. 22) Změnou rozsahu nastavení na popruhu můžete popruh ještě lépe přizpůsobit uživateli.

### Změna délky pásu (břišní pás)

Pokud nastavení na popruzích není dostatečné, můžete si také nastavit pánevní pás ve spodní části zádové desky. Za tímto účelem povolte závitový řemen a nastavte jej na požadovanou délku. Ujistěte se, že konec pásu vyčnívá alespoň 5 cm ze štěrbin v zadní desce. (Obr. 23)

### Opasková spona

Stisknutím červené prohlubně v přezce ji namažte. Poté oddělte oba horní držáky pásu. Chcete-li pásek zavřít, vložte držáky pásu jednotlivě do spony a stiskněte je k sobě, dokud nezapadnou se slyšitelným "cvaknutím".

### Polštář na hlavu

Podložka hlavy drží na místě pomocí čtyř pásků na suchý zip. Ty jsou vedeny otvorem v zádovém polstrování a připevněny k zadní části zádového polstrování. (Obr. 24)



## Sady polštářů a páskování

Zadní polštář

Sada "zadních" polštářů se skládá ze 4 dílů. (Obr. 25)

A = hlavový polštář

B = zadní polštář

C = 2x boční kryt

### Polštářek na sedadlo

Sada polštářů na "sedadlo" se skládá ze 4 dílů. (Obr. 26)

D = sedák

E = 2x pánevní polštář

F = Podložka štítu bezpečnostního pásu

### Páskování

Sada pásků (obr. 27)

G = 5bodový polohovací pás

H = 2x polštářky ramenních popruhů

## Příslušenství

Poznámka: Příslušenství se montuje/demontuje pomocí běžně dostupného nářadí.

- imbusový klíč velikosti 3 / velikosti 4 / velikosti 5
- Miska na tlamu velikost 8 / velikost 10 / velikost 13
- Zajišťovací materiál pro šrouby (Loctite®)
- Fén na vlasy

Podrobný návod k montáži najdete také ve videích na internetu:

[www.thomashilfen.de/hercules-prime-montage](http://www.thomashilfen.de/hercules-prime-montage)



## **Funkce otáčení**

Funkce otáčení umožňuje pečovateli otočit nepřipoutanou sedačku doprava nebo doleva směrem ke dveřím vozidla, aby se usnadnilo nastupování a vystupování z vozidla.

Chcete-li sedačku Hercules Prime otočit, zatáhněte za červenou západku (obr. 28) a otočte ji směrem k otevřeným dveřím vozidla. Při otáčení zpět se ujistěte, že západka táhla slyšitelně zapadne s "cvaknutím".

Změna směru otáčení (doprava nebo doleva) je možná. Směr otáčení (doleva nebo doprava) lze zvolit při objednávce. V případě dodatečné montáže funkce otáčení se montážní materiál dodává v šesti montážních sadách (D, E, F, G, H, I).

(Obr. 29) Potřebnou montáž musí provádět poučená a kvalifikovaná osoba!

Upozornění: Pokud sedadlo vozidla nemá rovnou plochu pro polohovací sedadlo, důrazně doporučujeme použít příslušenství "polštářek pro funkční desku". Povrch sedadla Hercules Prime musí být co nejrovnější, zejména při použití otočné funkce.

### **Polštářek pro funkční desku**

Umístěte polštářek pro funkční desky pod sedadlo Hercules Prime na sedadlo vozidla. (Obr. 30) Slouží ke kompenzaci tvaru sedadla vozidla. U některých modelů sedadel vozidel je přímá plocha pro sedačku Hercules Prime malá, což může způsobit poškození sedadla vozidla, zejména při otáčení. Aby se toto riziko minimalizovalo, vyrovnává polštář tvar sedadla.

Upozornění: Použití polštáře může zvýšit celkovou výšku vozíku Hercules Prime. Před jízdou zkontrolujte, zda je na stropě vozu ještě dostatek místa. Mezi horním okrajem polohovacího sedadla a podhlavníkem se doporučuje vzdálenost přibližně 20 cm.

### **Funkce naklápění**

Funkce naklápění umožňuje naklápět Hercules Prime dozadu v krocích po 2,5°. Chcete-li nastavit požadovaný sklon, povolte dva šrouby umístěné v řadách otvorů vpravo. Změňte sklon a znovu fixujte sklonovou desku pomocí šroubů. (Obr. 31)

Funkce náklonu je k dispozici ve dvou verzích: 0° až 10° a 10° až 20°.

V případě dodatečné montáže funkce naklápění jsou součástí dodávky tři montážní sady (A, B, C). (Obr. 32) Potřebnou instalaci musí provést poučená a kvalifikovaná osoba!

- "Montážní sada A" je nutná, pokud bylo sedadlo dříve vybaveno BEZ funkce otáčení.
- "Montážní sada B" je nutná, pokud bylo sedadlo dříve vybaveno funkcí otáčení.
- "Montážní sada C" je VŽDY nutná.

Montážní sadu, kterou nepotřebujete ("A" nebo "B"), můžete odložit stranou.

### **Opěrka hlavy**

Tip pro montáž: Chcete-li namontovat opěrku hlavy, přidržte otvor pro čalounění v čalounění opěradla (A) otevřený pomocí rozpěrky. (Obr. 33)

Při montáži opěrky hlavy musí být závitová tyč dole. Vložte závitovou tyč skrz čalounění a přišroubujte opěrku hlavy k zadní desce opěradla. (Obr. 34)

Chcete-li opěrku hlavy nastavit, povolte šroub, který ji drží. Poté nastavte výšku opěrky hlavy podle uživatele a znovu ji utáhněte. Ujistěte se, že je hlava uživatele v opěrce hlavy uprostřed.

Opěrka hlavy je připevněna ke kulovému kloubu. Jemné nastavení opěrky hlavy je možné povolením šroubů pod čalouněním. Opěrka hlavy musí být demontována.

### **Průvodce rameny**

Ramenní vodítko poskytuje další oporu na obou stranách v oblasti ramen horní části těla. V zadní desce je na každé straně k dispozici jeden montážní otvor. Uvolněte zadní polstrování v horní části, abyste získali přístup. (Obr. 35)

Připevněte ramenní vodítko na každé straně zezadu k zadní desce vždy dvěma šrouby. (Obr. 36) Chcete-li šířku ramene nastavit individuálně, posuňte vodítka ramen do požadované polohy. Nyní utáhněte dva šrouby a připevněte čalounění opěradla.

### **Hrudní pelotové polštářky, pevné / výkyvné**

Pro montáž hrudních pelot jsou v zadní desce k dispozici 2 otvory na každé straně. Tyto otvory jsou zakryty bočními kryty. (Obr. 37)

Zasuňte hrudní podložky skrz štěrbinu bočního krytu na zadní desku a upevněte hrudní podložku do vnitřní štěrbin. (Obr. 38)

Pokud chcete použít vnější slot, sejměte boční kryt a namontujte hrudní podložku přímo na zadní desku. (Obr. 39)

Poté připevňte boční kryt zpět na zadní desku a na držák hrudní podložky. Pozor:

Podložky hrudní peloty a vodítka horní části těla nelze používat současně!

### **Pevné / výkyvné vedení horní části těla**

V zadní desce jsou na každé straně 2 otvory pro montáž horního vedení karoserie. Tyto otvory jsou zakryty bočním krytem. (Obr. 37)

Zasuňte horní vodítko karoserie skrz štěrbinu v bočním krytu na zadní desku tak, aby horní vodítko karoserie zapadlo do vnitřní štěrbinu. (Obr. 40)

Pokud chcete použít vnější štěrbinu, sejměte boční kryt a namontujte horní vodítko tělesa přímo na zadní desku (obr. 41).

Poté nasadte boční kryt zpět na zadní desku a na držák horního vedení těla.

### **Abdukční blok**

Držák abdukčního bloku se umístí na horní část hloubkové desky sedadla a přišroubuje se zespodu. (Obr. 42)

Abdukční blok je veden do držáku pomocí čtvercové trubky a zajištěn v požadované výšce pomocí kloubového šroubu. (Obr. 43)

### **Vedení nohou**

Vodítka nohou se přišroubují vlevo a vpravo zespodu do otvorů na hloubkové desce sedadla (po 2 šroubech). (Obr. 44)

Vedou stehna a poskytují uživateli větší oporu v oblasti horní části nohou.

### **Opěrka nohou, skládací**

Opěrka nohou se zasouvá zepředu do schránky pod deskou sedadla. (Obr. 45) Hloubku opěrky nohou přizpůsobte sedadlu ve vozidle. Příloženými 2 závitovými kolíky (1 na každé straně) přišroubujte opěrku nohou k bokům pod deskou sedadla. (Obr. 46)

Červené excentrické páčky na obou stranách slouží k nastavení požadovaného úhlu. Dbejte na to, aby excentrické páky po seřízení směřovaly dolů. (Obr. 47)

Výšku spodního křížového spojení zvolte tak, aby bezpečně podepíralo sedadlo Hercules Prime v prostoru pro nohy vozidla. Výšku lze nastavit pomocí bočních šroubů. (Obr. 48) Ujistěte se, že jsou na opěrce nohou oba imbusové šrouby.

Pokud opěrka nohou není ve správné výšce pro uživatele, povolte stavěcí šrouby na obou stranách opěrky nohou. Nastavte správnou výšku pro uživatele a dotáhněte stavěcí šrouby. (Obr. 49)

Složená nášlapná deska je držena na místě pomocí magnetu. To usnadňuje nastupování a vystupování ze sedadla. (Obr. 50)

### **Opěrka nohou**

Podpěrná patka se zasune zepředu do schránky pod deskou sedadla.

(Obr. 45) Nastavte hloubku opěrné patky na sedadlo ve vozidle. Pomocí 2 závitových kolíků (1 na každé straně) přišroubujte opěrnou nohu k bokům pod deskou sedadla. (Obr. 46)

Červené excentrické páčky na obou stranách slouží k nastavení požadovaného úhlu. Dbejte na to, aby excentrické páky po seřízení směřovaly dolů. (Obr. 47)

Výšku spodního křížového spojení zvolte tak, aby bezpečně podepíralo sedačku Hercules Prime v prostoru pro nohy vozidla. Výšku lze nastavit pomocí bočních šroubů. (Obr. 48)

### **Konektor pásu**

Nejprve odpojte kapotu zadní podložky od zadních desek, abyste získali volný přístup k ramennímu pásu se závitkem. Chcete-li vložit konektor pásů, odšroubujte ramenní pásy ze zadní desky a vyjměte podložku ramenních pásů (Obr. 27 H).

Nyní lze konektor pásu navléknout na pás pětibodového polohovacího pásu. (Obr. 51) Podložka ramenního pásu je opět umístěna na pásu nad konektorem pásu. Poté se konec pětibodového polohovacího pásu navlékne zpět do zadní desky. Dbejte na to, aby řemen nebyl zkroucený a navlečený na zadní desce, jak je znázorněno na obrázku (obr. 3).

Tip: Před uvolněním druhé strany nejprve zcela namontujte konektor řemene na jedné straně.

## Vedení bezpečnostního pásu vozidla

Pro flexibilní použití na různých autosedačkách lze namontovat druhé horní vedení pásu (obr. 52). Tříbodový bezpečnostní pás vozidla lze použít na pravé nebo levé straně autosedačky, aniž by bylo nutné nejprve vyměnit horní vedení pásu. Další informace o montáži naleznete v části "Možnosti montáže - průvodce horním pásem".

## Adaptér Seatfix

Poznámka: Předpokladem pro použití adaptéru Seatfix je existující vybavení ISOFIX ve vozidle. To je třeba zkontrolovat před nákupem!

Adaptér Seatfix se zasune zezadu do zásuvky pod deskou sedadla. (Obr. 53) Volně zašroubujte přiložené 4 závitové kolíky (2 na každé straně) do zásuvky tak, aby bylo možné adaptérem Seatfix stále pohybovat. (Obr. 54)

Určete požadovanou polohu adaptéru Seatfix: Za tímto účelem umístěte sedačku do vozidla a zasuňte konektory Seatfix (se žlutým uvolňovačem) do kotev Isofix ve vozidle. Zkontrolujte, zda jsou konektory pevně zasunuty tahem. Opěradlo sedadla Hercules Prime se musí co nejvíce dotýkat opěradla vozidla. Označte požadovanou polohu na spojnicí adaptéru Seatfix a zásuvky pod deskou sedadla.

Nyní uvolněte konektory Seatfix a znovu vyjměte Hercules Prime z vozidla. Připevněte adaptér Seatfix na vyznačené místo pomocí čtyř závitových kolíků.

## Stabilizační držák

Stabilizační tyč se zasune zezadu do držáku pod deskou sedadla. (Obr. 53) Volně zašroubujte přiložené 4 závitové kolíky (2 na každé straně) do držáku tak, aby bylo možné stabilizační tyčí stále pohybovat. (Obr. 54)

Určete požadovanou polohu stabilizační tyče: Za tímto účelem umístěte sedadlo do vozidla a vedte stabilizační tyč mezi sedák a opěradlo sedadla vozidla. Opěradlo sedadla Hercules Prime se musí co nejvíce dotýkat opěradla vozidla. Označte požadovanou polohu na křížovatce tyče stabilizátoru a nádoby pod deskou sedadla.

Opět vyjměte Hercules Prime z vozidla a fixujte stabilizační tyč na vyznačeném místě.

V závislosti na sedadle vozidla lze stabilizační tyč použít i obráceně. Za tímto účelem namontujte držák ohybem nahoru nebo dolů. (Obr. 55)

## Technická data

### Hercules Prime

Hloubka sedadla	40 - 46 cm
Šířka sedadla	38 cm
Výška opěradla (vnitřní strana sedadla)	67 - 80 cm
Šířka opěradla (sedák)	45 cm
Výška ramene (vedení pásu)	42 - 64 cm
Šířka ramene s vodítkem ramene	42 - 51 cm
Úhel opěradla (max.)	120°
Sklon sedadla (základní model)	0°
Naklápění sedadla deskou pro naklápění 10°	0° / 2,5° / 5° / 7,5° / 10° (s
Naklápění sedadla (s deskou pro naklápění 20°)	10° / 12,5° / 15° / 17,5° / 20°
Délka dolní části nohou (s opěrkou nohou)	17 - 43 cm
Výška hrudních pelot (horní okraj)	26 - 36 cm
Vzdálenost hrudních pelot (max.)	35 cm
Maximální celkové rozměry (š x v x h)	52 x 88 x 43 cm
min. rozměry při skládání (š x v x h)	52 x 21 x 73 cm
Hmotnost sedačky (základní model)	12,3 kg
Výška uživatele	130 - 180 cm
Maximální hmotnost uživatele	80 kg

## Specifikace materiálu

Čalounění: Polyester - Trevira CS

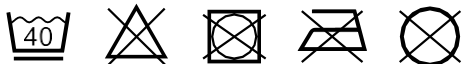
Použitý materiál čalounění je "nehořlavý", testovaný podle norem DIN EN 1021-1 a DIN EN 1021-2.

Stupeň odolnosti materiálů a sestav proti vznícení byl testován v souladu s normami a byl shledán bezpečným.

100% Trevira CS Stoff je vysoce kvalitní prodyšná tkanina, která byla pozitivně testována na biokompatibilitu. (DIN EN ISO 10993-5 a 10993-10 Trevira CS Black)

## Čištění, údržba a opravy a dezinfekce čalounění

Polštáře lze snadno vyjmout pomocí několika úchytů a lze je zakoupit samostatně. být umytý. Skládají se z potahu stoff a v případě potřeby z pěnových stoff vložek. Zkontrolujte, zda má podložka zip nebo suchý zip. Pokud ano, před praním polštář otevřete a v případě potřeby vyjměte pěnovou vložku. Dodržujte také následující pokyny k péči.



Rádi bychom upozornili, že i vysoce kvalitní Stoffe může vyblednout v důsledku dlouhodobého a intenzivního vystavení slunečnímu záření nebo častého praní.

V případě změny uživatele nabízí výrobce "sadu polštářů pro opakované použití".

### Suché zipy

Chcete-li zachovat funkčnost suchých zipů, občas je kartáčkem očistěte. Při praní vždy zavřete nebo zakryjte pásky se suchým zipem.

### Plastové části

Plastové části výrobku lze čistit a dezinfikovat běžně dostupnými mýdly (neutrální mýdlo).

### Kovové díly

Kovové části výrobku lze čistit a dezinfikovat běžně dostupnými mýdly (neutrální mýdlo).

### Dezinfekce

Před dezinfekcí očistěte čalounění, plastové a kovové části.

Otřete všechny plastové a kovové části výrobku vlhkým dezinfekčním prostředkem. Měly by se používat pouze prostředky na bázi vody. Při dezinfekci se řiďte pokyny příslušného výrobce.

Před každým dalším použitím je třeba podložky a kryty vydezinfikovat. K tomu použijte vhodné čisticí prostředky podle pokynů VAH (Asociace pro aplikovanou hygienu) nebo použijte "sadu podložek pro opakované použití" nabízenou výrobcem.



## Údržba a inspekce prováděné odbornými pracovníky

### Příprava

K výrobku musí být přiložen návod k použití. Pokud je nemáte, požádejte o ně výrobce. Seznamte se s funkcemi produktu. Pokud nejste s výrobkem obeznámeni, přečtěte si před testováním návod k použití. Před zahájením testu výrobek očistěte. Dodržujte pokyny k obsluze a pokyny k testování specifické pro daný výrobek obsažené v návodu k obsluze. V případě dalších dotazů se obraťte na vyškoleného odborného poradce nebo přímo na společnost Thomashilfen.

Servis a opravy výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný personál. Uživatel tohoto výrobku musí zajistit pravidelné a včasné provádění předepsaných kontrol/údržby. Pokud je zjištěno poškození, musí uživatel aktivně informovat a nechat poškození neprodleně opravit kvalifikovaným personálem.

### Plán údržby - roční kontrola

	Oblast	Funkce	Poškození	Výměna
1	Sedací jednotka	👁 / ↻	👁 / ↻	
2	Nastavení úhlu	👁 / ↻	👁 / ↻	
3	Polštář		👁	↻
4	Pásky	👁 / ↻	👁 / ↻	
5	Plastové díly	👁 / ↻	👁 / ↻	
6	Šrouby a matice	👁 / ↻	👁 / ↻	
7	Štítky		👁 / ↻	
<b>Příslušenství</b>				
8	Polštář		👁	↻
9	Možnosti nastavení	👁 / ↻	👁 / ↻	
10	Plastové díly	👁 / ↻	👁 / ↻	
11	Kovové díly	👁 / ↻	👁 / ↻	
12	Šrouby a matice	👁 / ↻	👁 / ↻	
provádí:			il:	
👁 = Inspekce    ↻ = Opakované použití    ✓ = kontrola provedena				

## Náhradní díly

K opravám lze používat pouze originální náhradní díly. Seznam náhradních dílů najdete na internetu na adrese [www.thomashilfen.de](http://www.thomashilfen.de). Pro získání správných náhradních dílů nebo pro případné technické odvolání vždy požadujeme sériové číslo / UDI-PI a přesné UDI-DI.

Demontáž / montáž náhradních dílů smí provádět pouze kvalifikovaný personál! V případě nutnosti vrácení se ujistěte, že je výrobek bezpečně zabalen pro přepravu.

## Úložiště

Pokud výrobek nepoužíváte, uložte jej na bezpečném místě. Během skladování nepokládejte na výrobek těžké předměty. Chraňte výrobek před povětrnostními vlivy, jako je déšť, silné sluneční záření a mráz. Pokud je výrobek mokrý, otřete kovové a plastové části do sucha a před uložením výrobku vysušte podložky.

## Likvidace

Pokud výrobek již není použitelný vzhledem ke svému stavu nebo dosáhl konce své životnosti, lze jej recyklovat u místně příslušné společnosti pro likvidaci odpadu. Dodržujte místní předpisy o recyklaci a likvidaci.

## EU Prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek, jeho případné varianty a příslušenství splňují základní předpisy. Aktuální

EU prohlášení o shodě si můžete stáhnout z internetu na adrese [www.thomashilfen.de](http://www.thomashilfen.de) nebo si ho vyžádat přímo u nás.

## Záruka

Společnost Thomashilfen vám na tento výrobek poskytuje dvouletou zákonnou záruku. Tato lhůta začíná běžet okamžikem dodání zboží. Záruka se vztahuje na všechny reklamace, které narušují funkci. Poškození způsobená nesprávným používáním (např. přetížením) a přirozeným opotřebením jsou vyloučena.

## Životnost

Životnost výrobku je až 6 let při správné a pravidelné údržbě podle pokynů výrobce. Výrobek lze používat i po uplynutí této doby, pokud je v bezpečném a technicky bezvadném stavu. Doba skladování u specializovaného prodejce se do doby používání nezapočítává.

Teoretická životnost není zaručenou životností. Záleží na intenzitě používání a vždy podléhá individuálnímu posouzení odborným pracovištěm.

Životnost se nevztahuje na opotřebitelné části, jako je čalounění, potahy atd.

## Doživotní

Životnost výrobku je 8 let nebo 2 opakovaná použití (3 použití), pokud jsou splněny podmínky uvedené v životnosti. Životnost se skládá ze životnosti a doby skladování mezi opakovanými použitími.

## Opakované použití

Výrobek je vhodný k opakovanému použití. Před předáním výrobku dalšímu uživateli je třeba jej vždy pečlivě vyčistit a vydezinfikovat. Stav musí zkontrolovat vyškolený odborný personál z hlediska opotřebení a poškození. Stížnosti musí být odstraněny, aby bylo zajištěno další bezpečné používání výrobku. Návod k použití je součástí výrobku a musí být předán novému uživateli.

## Distributor



### REHABIFLEXX - Holly Garden s.r.o.

Koněvova 2660 / 141

13083 Praha 3 Česká

republika

Telefon: 00420 773 033 595

Web: [www.rehabiflexx.com](http://www.rehabiflexx.com)





Thomas Hilfen für Körperbehinderte GmbH & Co. Medico KG  
Walkmühlenstraße 1 · 27432 Bremervörde · Germany Phone:  
+49 (0) 4761 8860 · Fax: +49 (0) 4761 886-19  
E-Mail: [info@thomashilfen.de](mailto:info@thomashilfen.de) · [www.thomashilfen.de](http://www.thomashilfen.de)